

# Gemeinwohlerblatt

FÜR DEN BEZIRK

LANDECK - TIROL

Erscheint jeden Samstag - Vierteljährlicher Bezugspreis S 20.00 - Schriftleitung und Verwaltung: Landeck, Rathaus, Ruf 214 oder 403  
Eigentümer, Verleger: Stadtgemeinde Landeck - Verantwortlicher Redakteur: Sigurd Tscholl, Landeck, Rathaus, Innstraße 23 - Tyroladruck Landeck, Malserstraße 15

Nr. 48

Landeck, den 2. Dezember 1967

22. Jahrgang

## Bürgermeister Franz Kurz zum Ehrenbürger der Gemeinde Ischgl ernannt

Alles was im Paznauntal Rang und Namen hat, war am vergangenen Sonntagabend in Ischgl vertreten, als die Gemeinde Ischgl Bürgermeister Franz Kurz zu ihrem jüngsten Ehrenbürger ernannte.

Vor dem Hotel Post hatten sowohl die Schützen — unter Hauptmann Franz Walser — als auch die Musikkapelle Ischgl — unter der Leitung von Kapellmeister Otto Jehle — Aufstellung genommen, um die ankommenden Ehrengäste aus nah und fern auf echte Tiroler Art und Weise zu begrüßen. Die Musikkapelle tat dies mit schneidigen Märschen und die Schützen mit exakt geschossener Ehrensalve.

Im festlich geschmückten großen Saal des Hotel Post fanden sich anschließend alle Ehrengäste und viele Bürger von Ischgl ein; ja, der Saal war viel zu klein, um allen einen Platz zu bieten, denn ganz Ischgl war gekommen, um die Feier und Ehrung ihres geliebten und beliebten Bürgermeisters mitzuerleben und mitzufeiern.

Gemeinderat Rudolf Wolf begrüßte eingangs der Feierstunde alle erschienenen Ehrengäste, unter ihnen die hohe Geistlichkeit, den Dekan Lorenz, H. H. Pfarrer Haider und H. H. Pfarrer Bitterlich, weiters Bezirkshauptmann Hofrat DDr. Walter Lunger, Bezirksschulinspektor Perkhofer, Bezirksgendarmeriekommandant Kontrollinspektor Josef Wilhelm, Bezirksinspektor der Landwirtschaftskammer Franz Huter und selbstverständlich ganz besonders den Bürgermeister mit seiner Familie, sowie alle Bürgermeister des Tales, die Vertreter der Gendarmerie, der Zollwache und die Vertreter der Stände.

Nach einer kurzen Würdigung überreichte Gemeinderat Wolf dem Bürgermeister die Ehrenbürgerurkunde.

Volksschuldirektor Josef Parth hielt anschließend die Festansprache, in der er die Leistungen des Bürgermei-

sters in den letzten Jahren besonders vor Augen führte. Wir wollen, weil gerade diese Rede das Wesen des Geehrten ganz besonders charakterisiert, diese im vollen Wortlaut wiedergeben.

Direktor Parth führte aus: „Wer seine Kraft, seine Arbeit und seine Leistung in den Dienst der Gemeinde stellt, dem gebührt Dank und Ehre, und dieser Tatsache Rechnung tragend, hat der Gemeinderat Ischgl beschlossen, Bürgermeister Franz Kurz zum Ehrenbürger zu ernennen. Eine Ehrung, die umso höher einzuschätzen ist, als man bisher eigentlich Galtürer sein mußte, um Ehrenbürger von Ischgl zu werden. (Die beiden bisherigen — noch lebenden — Ehrenbürger sind Galtürer! Anm. d. Red.) Jetzt aber ist ein Ischgl'er Ehrenbürger geworden, ein Mann, der es wahrhaft verdient hat, wenn man weiß, wie undankbar die Welt heute geworden ist; ja selbst die kleinste Gemeinde; dann sollte man daran interessiert sein: Dank dem, dem Ehre gebührt, Dank jenem, der etwas geschaffen, nicht nur geredet, der etwas geleistet, nicht nur versprochen hat. Wir sind uns fest bewußt, daß diese Ehrung und Anerkennung mehrere im Dorfe verdient hätten, daß die Zeit kommen wird, daß auch Ischgl einmal ein dankbares Dorf wird, aber wir müssen irgendwo und irgendwann einmal den Anfang machen. So haben wir uns Ehrungen, die noch fällig wären, sei es in der Gemeinde, oder weil heute gerade Cäcilia ist, in der Musikkapelle oder beim Kirchenchor auf einen späteren Termin aufbewahrt. Das ist ja nicht so, daß wir ungenügend Feste feiern, sondern wir tun das gerne . . . . .“ Nach dieser Einleitung, die humorvoll und „paznaunerisch-listig“ vorgetragen wurde, kam Volksschuldirektor Parth, der ja auch Gemeinderat von Ischgl ist, auf die spezielle Ehrung von Bürgermeister Kurz zu sprechen.

Für regelmässig wiederkehrende Zahlungen wie Rundfunk- und Fernsehgebühren, Stromrechnungen, Telefonrechnungen, Versicherungsprämien u. ä., können Sie uns einen Dauerauftrag erteilen.

Wir erledigen Ihre Zahlungsverpflichtungen pünktlich und zuverlässig.

Ihre

**SPAR- u. VORSCHUSSKASSE FÜR DEN BEZIRK LANDECK rGmbH.**

„Heute sind wir zusammengekommen, um das Leben eines Mannes zu ehren, der 45 Jahre lang unser Gemeinderat und 25 Jahre unser Bürgermeister war. Es gehört da immerhin eine gewisse Diplomatie dazu, durch all die Wirrnisse der letzten 45 Jahre durchzukommen, immer wieder, all den politischen Strömungen zum Trotz in der Gemeindestube zu sitzen und das Dorf zu vertreten. Er, der viel gelesen, und vielleicht auch mehr gedacht, als ein anderer, verstand es immer wieder, sich durchzusetzen, seine Meinung anderen aufzustempeln und durch seine schlichten, klaren Sätze selbst „Studierte“ zu verblüffen. „Und nun ein paar nüchterne Zahlen über den Geehrten, die Volksschuldirektor Parth bekanntgab. Hier ein Auszug davon: Franz Kurz ist am 11. 1. 1898 in Ischgl geboren und hat auch in seinem Heimatdorf die Volksschule besucht. Anschließend lernte er in der landwirtschaftlichen Schule in Fiecht, und kam dann wieder auf den Hof seines Vaters nach Ischgl. Hier arbeitete er ununterbrochen in der Landwirtschaft. Im Mai 1916 rief das Vaterland und er kam zum 1. Kaiserschützenregiment nach Wels. Im Sommer des gleichen Jahres wurde er beurlaubt und arbeitete als Alphirt. Im Oktober rückte er aber erneut ein und verteidigte die Heimat am Isonzo, am Tonnale und bei den Sieben-Gemeinden. Knapp vor der Kapitulation 1918 wurde Kurz noch verwundet, kam ins Krankenhaus, bekam Urlaub und entging so einer Gefangenschaft. Schon 1922 zog er in den Gemeinderat ein und 1938 wurde er Bürgermeister der Gemeinde. 1941 heiratete Bürgermeister Kurz und seine Frau schenkte ihm sechs Kinder, die alle an diesem Ehrentag sein Fest mitfeiern dürfen. Die Bürgermeisterstelle behielt Franz Kurz — bis auf eine kurze Unterbrechung von 1945 bis 1950, in der Rudolf Walser Bürgermeister war — inne bis auf den heutigen Tag. Ischgl erlebte gerade in der Zeit, in der Franz Kurz Bürgermeister war, eine sehr bewegte Zeit. Alles, was man in früheren Jahren versäumt hatte, wollte der Ort nun nachholen. Er, der für sich selbst nichts verlangte, der sich uneigennützig in den Dienst der Gemeinde stellte und sich dafür einsetzte, er war dazu bestimmt, nicht mehr zur Ruhe zu kommen und Ischgl in eine neue Zeit zu führen. Vielleicht war er gar nicht so der Mann dieser Bewegung, aber er zeigte sich immer so aufgeschlossen und war es dann, der auf Grund seiner Autorität, Pläne verwirklichen half, die anfänglich als Utopie hingestellt wurden.“

Das waren im kurzen die „Daten“ des Geehrten, die aber nicht viel über ihn selbst aussagen können, über jenen Mann, der äußerst verschlossen, schlicht und einfach lebt und arbeitet. Direktor Parth zeigt uns aber diesen Bürgermeister in seiner wirklichen „Person“, so, wie er war und heute noch ist: Ein Mann der Tat! Ohne viele Worte, ohne Radau und große Reden; kurzum, ein Mann, in sich verschlossen, der lieber seine Taten sieht, als vorher über irgendwelche Dinge zu reden.

Weitere Worte des Dankes und der Anerkennung sprachen u. a. der älteste Gemeinderat von Ischgl, Erwin Aloys, der den Bürgermeister ebenfalls als einen stillen, bescheidenen Menschen hinstellte, dem es vielleicht lieber gewesen wäre, wenn man keine so große Feier veranstaltet hätte . . . „Giahn mar lieber an Liter Wein trinken . . . und die Sach hat sich . . .“, der Ortspfarrer HH. Haider, Dekan Lorenz, Landwirtschaftsbezirksinspektor Huter und schließlich Bezirkshauptmann Hofrat DDr. Walter Lunger, der u. a. ausführte:

Bürgermeister Kurz ist ja heute nicht zum ersten Male „Gegenstand“ einer Auszeichnung. Ich darf ihnen in Erinnerung bringen, daß Bürgermeister Kurz schon mehrfach

Qualität nach Maß

**Keilhasen Stubenböck**

schlank-schmal S 680.— Malsersstr. 29, Tel. 677

ausgezeichnet worden ist. Er hat ja bekanntlich eine Ehreenauszeichnung des Landes, eine Urkunde für mehr als 20-jährige Tätigkeit als Bürgermeister. Ich darf aber auch daran erinnern, daß ich es selbst sein durfte, der am 10. Februar 1962 ihm die Goldene Verdienstmedaille für Verdienste um die Republik Österreich überreichen durfte und ich darf darauf hinweisen, daß dieser „jüngste“ Ehrenbürger heuer am Hohen Frauentag auch eine Auszeichnung des Landes Tirol erhielt.“ Nun wurde er, so Bezirkshauptmann Hofrat DDr. Lunger, auch Ehrenbürger von Ischgl, fast ein sicheres Zeichen, daß der „Prophet im eigenen Land nicht viel gilt, als anderswo“. Das möge aber nicht heißen, daß die Gemeinde Ischgl nicht wußte, was sie an ihrem Bürgermeister habe, sondern, so glaubt DDr. Lunger, daß diese Ehrung, die ihm am Sonntag zuteil geworden ist, die Krönung aller Auszeichnungen darstelle.

Wir wollen hier nicht mehr alle Taten des verdienten Bürgermeisters anführen. Das ist reichlich bekannt, und schließlich haben wir bei anderen Anlässen ausführlich genug darüber berichtet.

Nach den Ansprachen der Ehrengäste überreichten alle Stände, die in Ischgl vertreten sind, Geschenke an den Bürgermeister, so der Bauernstand, aus dem ja schließlich der Bürgermeister kommt bzw. kam, der Ortsteil Mathon, der sich mit Ischgl ganz besonders verbunden fühlt, die Musikkapelle Ischgl, der Kirchenchor, die Schützen, die Feuerwehr, der Fremdenverkehrsverband, die Seilbahn A. G. Ischgl, die Schischule Ischgl, die Raiffeisenkassa Ischgl und die verschiedenen Schulen.

Bei allen kam die Dankbarkeit, die Freude der Ehrung für ihren geliebten Bürgermeister zum Ausdruck; wahrhaft, ein einmütiges Zusammenhalten einer Gemeinde, eine Ehrung für einen Mann, der nicht nur als Mann, sondern vor allem als Bürgermeister geschätzt und geliebt wird. Und wir schließen uns heute nochmals an die Glückwünsche an und wünschen dem Bürgermeister der Gemeinde Ischgl noch viele gesunde, frohe und zufriedene Jahre; Jahre der Arbeit, des Fortschritts in der Gemeinde und des inneren Friedens, sowie es aus all den Ischglern hervorging.

Bürgermeister Franz Kurz erhielt eine Ehrung; er wurde Ehrenbürger. Ein Fest war es, das alle mitfeierten, wo keiner abseits stand; wo ehrliches Empfinden und Aufrichtigkeit Worte formulierte, die dieser langjährige Bürgermeister wahrlich verdient hat! Sigurd Tscholl

### Der 200. Geburtstag Andreas Hofers

wurde auch in unserem Bezirke festlich begangen. In allen Kirchen wurden Festgottesdienste zelebriert, an denen die Schüler aller Schulen teilnahmen. Auf die Gottesdienste folgten je nach Möglichkeit Schulfeiern oder Klassenfeiern. Um zu dokumentieren, daß die Gestalt unseres Freiheitshelden, sein Charakter, seine Gesinnung und sein Einsatz nicht nur der Jugend etwas zu sagen haben, nahmen an diesen Feiern, wie an den Gottesdiensten die Vertreter der Gemeinden teil.

In Landeck fand sich der Bezirkshauptmann mit Vertretern der Stadtgemeinde, der Behörden und Ämter in der Stadtpfarrkirche ein, wo die Hauptschule Landeck

mit ihrem Schülerchor und Flötenbläsern die hl. Messe eindrucksvoll gestalteten. Trotz der kurzen Zeit, die für die Vorbereitung der Schulfeiern zur Verfügung stand, zeigten anschließend die Schüler des Bundesgymnasiums und des Bundes-Realgymnasiums den genannten Gästen, daß auch sie eine solche Feier zu gestalten vermögen. Das gilt im besonderen für das Violin-Quartett Huter Honold, Riedl und Hessel, das am Flügel begleitet von Christl Schönherr, unter der Leitung von Prof. Pichler eine Suite von Jean Hotteterre als Einleitung und eine Feiermusik von Rosenmüller als Abschluß zu Gehör brachte. Aber auch der fehlerlose Vortrag von passenden Gedichten durch drei Schüler, wovon Heinrich Thöni aus St. Anton namentlich genannt sein soll, beeindruckte besonders durch die Tatsache, daß die jungen Interpreten mit ihrer Aufgabe erst am Vortag bekanntgemacht wurden.

Das Kernstück der Feierstunde war die Ansprache Professor Mungenast's, der das Lebensbild Andreas Hofers mit kundiger Hand nachzeichnete und seine Zeit mit der heutigen verglich. Mit Recht führte er den Schülern die Verantwortungslosigkeit jener vor Augen, die heute noch glauben, mit Gewaltmaßnahmen den Kampf der Südtiroler um die Erhaltung ihres Lebensraumes unterstützen zu dürfen. Die wahren und bekämpfungswürdigen Feinde seien in unserem Jahrhundert der östliche Kommunismus und der westliche Materialismus.

Die würdige Feierstunde wurde mit der Landeshymne beschlossen.

### Vortrag im Realgymnasium über Nationalparks im Westen der USA

Das Bild, das der Europäer seit der Entdeckung Amerikas von diesem Kontinent hatte, war in der Vergangenheit wie auch heute sehr unterschiedlich. Christoph Columbus berichtete seinen Zeitgenossen von einem geheimnisvollen Volk und von sagenhaften Schätzen, die „Europamüden“ im vorigen Jahrhundert sahen ein Land mit unbegrenzten Möglichkeiten vor sich, der Durchschnittseuropäer von heute kennt Hollywood und New York, hat von Raketen und vom Wilden Westen gehört, politisch interessierte Zeitgenossen wissen um die innen- und außenpolitischen Probleme, mit denen das Land fertig werden muß, und vielleicht erinnert sich ein Verständiger an Hilfslieferungen und an die vielfach unbedankte Entwicklungshilfe. Ein sehr erfreuliches, weil unproblematisches Bild von Amerika entwarf Prof. Dr. Josef Bauer bei seinem Vortrag, den er auf Einladung der Volkshochschule Landeck, am 20. November 1967, im Realgymnasium hielt. Der Amerikaner als Reinlichkeitsfanatiker, der seine Parks und Landschaften peinlich sauber hält, der Amerikaner als Hüter von Denkmälern aus vergangenen Kulturepochen, der Amerikaner schließlich als sorgsamer Wächter herrlicher Landschaften, die zu den schönsten der Welt zählen.

Naturgemäß überwog, wie auch angekündigt, bei diesem Vortrag die Betrachtung von Natur und Landschaft, beschränkt auf die Nationalparks im Westen der USA. Diese Parks sind nicht das, was wir uns darunter vorstellen, es sind Landschaften mit Gebirgszügen, die unberührt von Menschenhand gehalten werden. Hier faszinierten die Gegensätze, vom Vortragenden in klugem Aufbau dargeboten. Von den riesigen Getreidesilos am Beginn wechselte der Blick hinüber zu der erhabenen Gletscherwelt der Rocky Mountains, auf das zierliche Nagetier folgte der mächtige Bison, auf die wunderfeine Kakteenblüte die Versteinerung, auf den gewaltigen Staudamm der großartige Grand Canyon.

Das Reiseprogramm begann mit der Durchquerung der Rocky Mountains und ihren vierzig Viertausendern, vorbei an verträumten Seen (dream lake), ein Gebiet, in dem es noch

## An unsere Leser!

Über Ereignisse des letzten Wochenendes berichten wir in unserer nächsten Ausgabe wieder ausführlich; so von der Generalversammlung der Stadtmusikkapelle Landeck, der Einweihung des Internates „Abt Franz Pfanner“ der Musikshow mit Gus Backus, Brigitt Petäy, Werner Art. Mathalie und dem Orchester Ambros Teelos, der großen „Siverkoshow“ und der Einweihung des Sozialwohnhauses und des neuen großen Eigentumwohnhauses auf der Öd. In unserer nächsten Ausgabe berichten wir auch über die Tiroler Meisterschaften der Alpinen in Serfaus und über die Jahreshauptversammlung des Schlittschuhclubs Landeck.

Bären und Berglöwen gibt. Hier wird auch Wintersport betrieben. Im Bundesstaat Colorado wurden dann Skelette von Dinosauriern besichtigt, die aus Felsenrund freigelegt worden waren. Sie sind für die Gegend zum Wahrzeichen geworden. In dieser Gegend sind in den letzten Jahren hübsche Bauernhäuser aus Holz errichtet worden, die als Attraktion an Fremdgäste vermietet werden. Über den Arkansas River führt die höchste Hängebrücke der Welt, 500 m über dem Fluß. Nicht weit davon liegen die prähistorischen Höhlenwohnungen an schwer zugänglichen Flußufern. Sie reichen zurück bis in das 13. Jahrhundert, sind architektonisch sehr interessant gestaltet und weisen zum Teil Überreste von Wandzeichnungen auf. Nach Lichtbildern von der Bunten Wüste wurden Ausschnitte aus dem Versteinerten Wald gezeigt, Baumstämme aus einer Zeit vor mehr als 180 Millionen Jahren, die versteinert sind und sich heute dem Betrachter in unerwarteter Farbenpracht zeigen. Höhepunkt des Abends waren die Bilder vom Grand Canyon, der in seiner Größe und Majestät dem Zuschauer zum echten Erlebnis wurde.

Vielleicht hätte man gern mehr von den einstigen Bewohnern dieses Gebietes, den Indianern gehört, doch war ja der Vortrag zur Hauptsache als Landschaftsvortrag gedacht.

Dr. Bauer sprach ruhig und stellte sich bewußt in den Hintergrund. Das sehr gut besuchte Haus spendete dem Vortragenden reichen Beifall.

Prof. Hans Pichler

### Bäuerinnentag in Landeck

am 5. Dezember 1967 — Hotel Schrofenstein

#### Programm:

- 9.30 Uhr: Begrüßung und Eröffnung durch Bezirkskammerobmann Bürgermeister Geiger. Grußworte von Bezirksbäuerin Frau Anna Seeberger.
- 10.00 Uhr: Festvortrag von Frau Maria Drewes: „Alle Frauen sind geboren, Licht zu sein in dieser Welt“ (Ernst Wiechert). Ansprachen der Gäste. Mittagspause.
- 14.00 Uhr: Wirtschaftsberaterin Kathrein: „Das Arbeitsprogramm in der Hauswirtschaftsberatung im Winter 1967/1968.“
- 14.30 Uhr: Adventfeier: „Immer wenn es Weihnacht wird.“ „Spiel von der Herbergsuche“, gespielt von der Mädchenschule Kauns. Ausstellung über Adventbasteleien mit Erklärungen und Anregungen von WB. Kathrein.
- 16.00 Uhr: Schlußwort.

## Arbeitsamt Landeck

Es werden für sofort dringend Lehrlinge in folgenden Berufen gesucht:

Gärtner, Maler, Schlosser, Rohrintallateure, Kraftfahrzeugmechaniker, Elektriker, Tischler, Färber, Friseure (männlich und weiblich), Kaminkehrer, Schuhmacher, Photographen, Bäcker, Fleischhauer, Verkäufer (männlich und weiblich), Tapezierer, Köche (männlich und weiblich), Kellner (männlich und weiblich).

Interessierte Bewerber werden gebeten, sich bei der Berufsberatung, Arbeitsamt Landeck, Zimmer 132, Tel. 0 54 42/616, zu melden.

## Jahreshauptversammlung des Bezirksblasmusikverbandes

Der Bezirksblasmusikverband Landeck hält heuer seine Jahreshauptversammlung bereits am Sonntag, den 3. Dezember 1967, um 14.30 Uhr ab. Ort: Hotel Schrofenstein, Landeck, Großer Saal.

Programm:

Sonntag, 3. Dezember, 13.30 Uhr: Eröffnungskonzert der Musikkapelle See. Dieses Konzert im Großen Saal des Hotels Schrofenstein ist für die Öffentlichkeit zugänglich!

14.30 Uhr: Generalversammlung des Bezirksmusikverbandes Landeck (alle Obmänner und Kapellmeister des Bezirkes Landeck werden dazu eingeladen).

1. Eröffnung und Begrüßung durch den Bezirksobmann.
2. Verlesung des Protokolls der letzten Generalversammlung durch den Bezirksschriftführer.
3. Berichte:
  - a) des Bezirksobmannes
  - b) des Bezirkskapellmeisters
  - c) der Bezirkskassiers (Entlastung)
  - d) der Bezirksfunktionäre.
4. Terminkalender 1968 und Vergabe des Bezirksmusikfestes 1969.
5. Ansprachen der Ehrengäste.
6. Allfälliges.

## Philatelistenklub Merkur, Landeck

Sonntag, den 3. Dezember 1967 um 14 Uhr im Gasthof Nußbaum Jahreshauptversammlung.

## Hauptschule Landeck

Freitag, den 1. Dezember 1967 von 14 bis 18 Uhr findet der erste allgemeine Elternsprechtag statt. Die Direktion.

## Vorankündigung

Der 4. Garnisonsball des Jägerbataillons 22 - 4. Ausbildungskompanie findet am 3. Februar 1968 im Wirtschaftsgebäude der Pontlatzkaserne Landeck statt.

## Herbst-Konzert der „Oberländer“ Musikanten

Die Oberländer Musikanten unter der Leitung von Franz Singer geben auch heuer ein Unterhaltungskonzert auserlesenem Programm. Toni Wolf, uns allen bestens bekannt, führt durch das musikalische Allerlei. Das Konzert findet am 8. Dezember 1967 um 20.30 Uhr in der Aula des Bundesrealgymnasiums statt, und alle Musikfreunde in Nah und Fern sind herzlich dazu eingeladen.

## Trachtenverein „Volkstumsgruppe Landeck“ zu Gast in der Schweiz

Über Einladung des Männerchores Olten weilt der Trachtenverein „Volkstumsgruppe Landeck“ beim jährlichen Sängerkonzert des Verkehrspersonals am Samstag, den

2. und Sonntag, den 3. Dezember in Olten und wird im Hotel OLTEN-HAMMER einen großen Tiroler Heimatabend veranstalten.

## Stadtgemeinde Landeck

### Bekanntmachung

Betr.: Personenstands- und Betriebsaufnahme 1967;

### Ausgabe der neuen Lohnsteuerkarten

Hinsichtlich Ausfolgung der Lohnsteuerkarten 1968/1969/1970 wird mitgeteilt, daß der genaue Termin über die Ausfolgung der neuen Lohnsteuerkarten voraussichtlich erst am 16. 12. 1967 im Gemeindeblatt verlaublich werden kann.

### Fundausweis Landeck

Es wurden gefunden: 1 Herrenfahrrad, 1 Schlüsselbund mit Täschchen, mehrere Augengläser und ein Paar Damenhandschuhe.

Der Bürgermeister: Anton Braun

## Zum 80. Geburtstag Herrn Franz Schnitzlers in Grins am 2. Dezember

Zum achtzigsten Geburtstag recht viel Glück und Gottes Söiga, und olla sogalaut und still, daß miar Enk geara möiga! Die 5 Kinder mit ihren Familien.

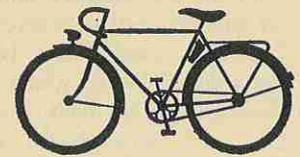
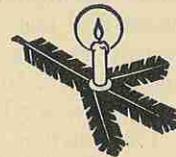
## Schützengilde Landeck Ladschreiben

zum Zimmergewehr Eröffnungsschießen in der Volksschule Landeck

Aus Anlaß zur Eröffnung des neu errichteten Schießlokales in der Volksschule Landeck (Erdgeschöß), sieht sich die Schützengilde verpflichtet ein Eröffnungsschießen durchzuführen, wozu alle Schützen aus Nah und Fern recht herzlich eingeladen sind. Die Einweihung findet am 2. Dezember um 14.00 Uhr statt, anschließend beginnt das Eröffnungsschießen.

Schießzeiten: 2., 3., 4., 7., 8., 9., und 10., Dez. 1967. An Samstagen, Sonn- und Feiertagen: Beginn, um 13.30 Uhr bis 24 Uhr, an allen Wochentagen, von 19 Uhr bis 24 Uhr.

Trainingszeiten der Schützengilde Landeck: Dienstag, Donnerstag und Freitag.



## Kegelmeisterschaft

Am Montag, den 4. Dezember 1967 findet um 19 Uhr im Hotel Sonne in Landeck der letzte Meisterschaftskampf des SV Landeck gegen den KSK Sölden statt.

## Skiklub Landeck 1908

Das traditionelle Nikolokränzchen findet am Samstag, den 2. Dezember 1967, im Hotel Schrofenstein statt. Beginn 19.30 Uhr. Eintritt freiw. Spenden. Alle Mitglieder, Gönner und Freunde des SKL sind dazu herzlichst eingeladen. Bitte Geschenk-Austauschpakete im Werte von ca. S 20.— mitbringen.

Der Skiklub Landeck hält am Donnerstag, den 7. Dezember 1967 seine diesjährige

### Generalversammlung

im Gasthof Arlberg (Pircher), Landeck-Perfuchs ab. Beginn: 20 Uhr. Der SKL bittet seine Mitglieder um zahlreiche Beteiligung.



Die Holzschlägerungen auf der Abfahrtsstrecke Krahenberg-Landeck werden auch dieses Wochenende fortgesetzt. Der SKL bittet alle seine Mitglieder und Freunde des Skisportes sich an denselben zahlreich zu beteiligen. Auffahrten mit der Seilbahn: Samstag, den 2. 12. 1967, 7 und 12 Uhr, Sonntag, den 3. 12. 1967, 7 Uhr.

Da die Arbeiten nunmehr schon in den Tramser Hochwiesen stattfinden, kann das Arbeitsgebiet auch günstig vom Tramserhof-Gallpeins erreicht werden.

Der Ausschuss

### Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Landeck

**Sonntag, 3. Dezember:** 1. Adventsonntag, 6.30 Uhr Rorate für die Männer, 8.30 Uhr Messe für Franz Bock und Franz Wechner, 9.30 Uhr Pfarrgottesdienst mit Jahresamt für Johann Krismer, 11 Uhr Messe nach Meinung, 19.30 Uhr Messe für die Pfarrfamilie.

**Montag, 4. Dezember:** heiliger Petrus Chrysologus, 6 Uhr Rorate für Franz Jung, 7 Uhr Messe für Martin Majewsky und Jahresmesse für Innozenz Fantin, 19.30 Uhr Adventrosenkranz, so täglich.

**Dienstag, 5. Dezember:** nach dem 1. Adventsonntag, 6 Uhr Rorate für Alois Schwarz, 7 Uhr Messe für Franz Jäger und Standesmesse für Leo Tilg.

**Mittwoch, 6. Dezember:** heiliger Nikolaus, 6 Uhr Rorate für Kajetan Lang, 7 Uhr Messe für Nikolaus Schwarz und Messe für Verstorbene der Familie Greuter.

**Donnerstag, 7. Dezember:** heiliger Ambrosius, 6 Uhr Rorate für Engelbert und Pauline Zangerl, 7 Uhr Amt für Robert Schrott und Messe für Nikolina Wiederin.

**Freitag, 8. Dezember:** Fest der Unbefleckten Empfängnis Mariä, 6.30 Uhr Rorate für Josef Lajda und verstorbene Eltern, 8.30 Uhr Messe für Maria Scheiber, 9.30 Uhr Pfarr- und Festgottesdienst mit feierlichem Hochamt für Josef Spiß, 11 Uhr Messe für die Lebenden und Verstorbenen der Familie Greuter, 19.30 Uhr Messe für die Pfarrfamilie.

**Samstag, 9. Dezember:** nach dem 1. Adventsonntag, 6 Uhr Rorate für Alois und Maria Jungblut und verstorbene Kinder, 7 Uhr Jahresamt für Hermine Wille und Messe für Josef Zangerl, 17 Uhr Beichtgelegenheit, 19.30 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit.

### Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Perjen

**Sonntag, 3. Dez. 1967:** 1. Adventsonntag - 6 Uhr hl. Messe Rorate f. Georg Pöll, 8.30 Uhr hl. Messe um glückliche Sterbestunde, 9.30 Uhr hl. Messe f. die Pfarrfamilie, 19.30 Uhr hl. Messe f. Leo Tilg.

**Montag, 4. Dez. 1967:** 6 Uhr hl. Messe Rorate f. Familie Röck u. Kurz, 7.15 Uhr hl. Messe f. Anna Vikoler, 8 Uhr hl. Messe f. Josef u. Katharina Buchmeier.

**Dienstag, 5. Dez. 1967:** 6 Uhr hl. Messe Rorate Fam. Zangerl f. verst. Eltern u. Verwandte, 7.15 Uhr hl. Messe

**Beachten Sie bitte meine  
Prospektbeilage  
ELEKTRO MÜLLER**

Jahresmesse f. Ludwig Haselwanter, 8 Uhr hl. Messe f. Hw. P. Alois u. Josef Hammerl.

**Mittwoch, 6. Dez. 1967:** 6 Uhr hl. Messe Rorate f. Dr. Wilhelm Koubek, 7.15 Uhr hl. Messe f. verst. Eltern und Geschwister Maier, 8 Uhr hl. Messe für Nikolaus Hammerle.

**Donnerstag, 7. Dez. 1967:** 6 Uhr hl. Messe Rorate f. Fam. Beer z. Ehren des hl. Ambrosius, 7.15 Uhr hl. Messe f. Maria Thurner, 8 Uhr hl. Messe f. Franz Gfall.

**Freitag, 8. Dez. 1967:** Fest d. Unbefl. Empfängnis Maria - 6.30 Uhr hl. Messe Rorate f. Fam. Alois Hammerle, 8.30 Uhr hl. Messe f. Katharina, Alois u. Josef Folie, 9.30 Uhr Hochamt f. d. Pfarrfamilie, 19.30 Uhr hl. Messe f. Franz Schimpföbl.

**Samstag, 9. Dez. 1967:** 6 Uhr hl. Messe Rorate f. Karl Prantner, 7.15 Uhr hl. Messe nach Meinung, 8 Uhr hl. Messe nach Meinung.

### Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Bruggen

**Sonntag, 3. Dezember:** 1. Adventsonntag, 7 Uhr Messe für Josefa Traxl, 9 Uhr Bet-Sing-Messe für die Pfarrgemeinde, 19.30 Uhr Messe für Veronika Wieser.

**Montag, 4. Dezember:** 6.30 Uhr Rorate für Paul Köll.

**Dienstag, 5. Dezember:** 19.30 Uhr Jugendmesse (Burschen) für Ferdinand Spiß.

**Mittwoch, 6. Dezember:** heiliger Nikolaus, 19.30 Uhr Rorate für Lebende und Verstorbene Weinseisen.

**Donnerstag, 7. Dezember:** 6.30 Uhr Rorate für Heinrich und Marianne Carnot.

**Freitag, 8. Dezember:** Fest Mariä Empfängnis, 7 Uhr Messe für Maria Scheiber, 9 Uhr feierliches Hochamt für die Pfarrgemeinde, 19.30 Uhr Messe für Regina Schießtl.

**Samstag, 9. Dezember:** 6.30 Uhr Rorate für Lebende und Verstorbene der Familie Kandler, 19.30 Uhr Adventandacht.

*Hier wird Ihnen das  
Schenken leicht gemacht!*

Ab sofort erhalten Sie auf sämtlichen **ELEKTRA-BREGENZ** - Kleingeräten einen **Weihnachtsrabatt** in Höhe von

**20 bis 25%**

So billig kaufen Sie nun:

<b>Qualitätshitzdecke</b> waschbar	statt 240.-	<b>150.-</b>
<b>Haartrockner m. Haube</b>	statt 470.-	<b>358.-</b>
<b>Handmixer</b>	statt 695.-	<b>548.-</b>
<b>Heizlüfter</b>	statt 890.-	<b>698.-</b>
<b>Eier Kochautomat</b>	statt 435.-	<b>348.-</b>

außerdem **Bügelautomaten, Zitruspresse u. a.**

Auf Ihren Besuch freut sich

Ihr Radio- u. Elektro-Fachhändler

**Hubert Probst**

# WARUM kaufen so viele bei MÖBEL KOCH IMST?

**Die Pensionsversicherungsanstalt der Arbeiter,** Außenstelle Tirol veranstaltet am 5. 12. 1967 von 9 bis 12 Uhr in Landeck (Arbeiterkammer) einen Sprechtag in Pensionsangelegenheiten.

**Ärztl. Dienst: 3. 12. 1967 (nur bei wirklicher Dringlichkeit)**

**Landeck-Zams-Pians:** Dr. Koller Carl, Spr.-Arzt, Zams, Tel. 351  
**St. Anton-Pettneu:** Sprengelarzt Dr. E. Weiskopf, St. Anton, Tel. 470  
**Pfunds-Nauders:** Sprengelarzt Dr. Friedrich Kunzicky, Pfunds  
**Prutz-Ried:** Dr. Hechenberger, Sprengelarzt in Prutz

**8. Dezember:**

**Landeck-Zams-Pians:** Dr. Walther Stettner, Landeck, Innstraße, Tel. 558, Wohnung: Zams, Tel. 248

**St. Anton-Pettneu:** Dr. Viktor Haidegger, Tel. 05446/45141,  
**Pfunds-Nauders:** Sprengelarzt Dr. Alois Penz, Nauders  
**Prutz-Ried:** Sprengelarzt Dr. Köhle, Ried

**Nächste Mutterberatung:** Montag, 4. 12., 14 - 16 Uhr  
**Stadtapotheke** von 10-12 Uhr geöffnet

**Tlwg-Stördienst (Landeck-Zams)** Ruf 210/424

**Tierärztlicher Sonntagsdienst**

3. 12.: Dr. Kerber Franz, Landeck, Kreuzbühelgasse 5 - Tel. 305  
 8. 12.: Dr. Klingler Guido, Landeck, Malsenstr. 74 Tel. 354

## Lager-Baracke

billig abzugeben, gegen Abbruch des Holzes und ca. 800 Stück gebrannte Dachziegel bei Ing. E. Lenfeld, Landeck, Tel. 437.

### Danksagung

Aus innigstem Herzen danken möchten wir dem Freundeskreis und allen Bekannten, die am plötzlichen Heimgang unserer lb. Tante, Schwägerin und Cousine, Frau

## Klara Hackel

aufrichtig Anteil genommen haben und ihre letzte Ruhestätte mit Kränzen und Blumen schmückten.

Besonderer Dank gilt Herrn Pastor Liebenwein für die Einsegnung, den Herren Dr. Eberl und Dr. Codemo für die ärztliche Betreuung, sowie Familie Senn und Bledl für die liebevolle Pflege.

In tiefer Trauer: **Die Hinterbliebenen**

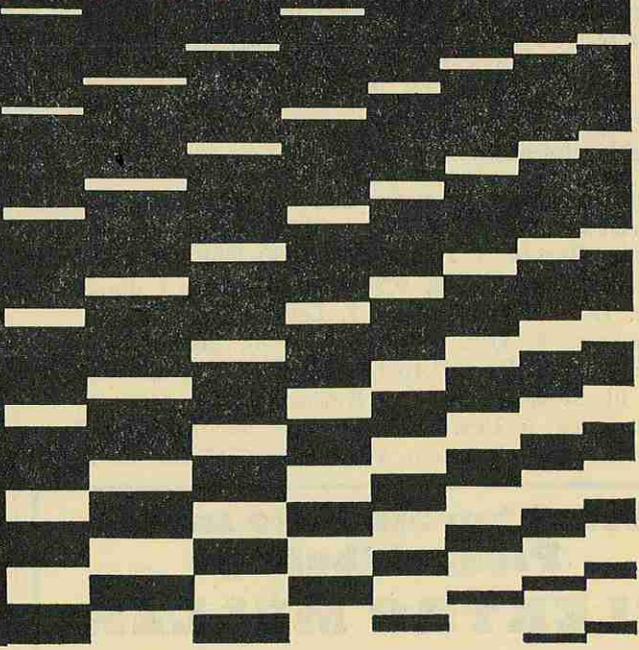
Zur weiteren  
Finanzierung ihrer  
Kraftwerksgruppe  
in der Silvretta

Letzte Anleihe für  
buchführende Selbständige

Termin: 4. bis 11. Dezember

Der Anleihedienst ist durch langfristige Verträge mit den Stromabnehmern, bei denen Zinsen und Tilgungen einen festen Kostenbestandteil bilden, sichergestellt. Absolute Sicherheit für Rückzahlung und Verzinsung ist also gewährleistet.

# VORARLBERGER ILLWERKE ANLEIHE 1967



**A & O** Kampf der Teuerung  
DIE HANDELSKETTE VORARLBERGS

... und Westtirols

## A & O erleichtert den Männern die Weihnachtsgeschenksorgen!

Mit Strümpfen kann man Freude schenken, wir bieten darum sensationelle Preise bei bester Qualität!

Edoo - Perlon Maschenstop	1 Paar statt S 16.—	12.50
Edoo - Perlon 30-den, Spezialstrumpf	1 Paar statt S 19.80	14.90
Edoo - Juwel Elastic	1 Paar statt S 22.50	18.50
Edoo - Feinkräusel	1 Paar statt S 19.40	15.40

### Für Nikolo bieten wir:

Nikolo-Schoko-Dragee	200 g statt 9.50	7.90
Je 1 Btl. Walde Gewürzbusserl u. Walde Früchtebusserl	statt 14.40	10.40
5 Tafl. Mirabell Schokolade mit Nikoloschleife	statt 22.—	17.50
benco - Schokoladetränk	statt 10.80	8.80
Zumtobel-Kaffee „Gelbe Mischung“	In der schönen Geschenkdose nur	49.50

### Wählen Sie jetzt schon den preisgünstigen Christbaumbehang:

Manner - Stanniol - Baumbehang	30 Figuren nur	22.90
Gem. Schoko. - Stanniolbehang	ca. 50 Stk. nur	38.50
Cabos - Windbäckerei	ca. 36 Stk. nur	9.50
Likörfläschchen mit Hänger	30 Stk. nur	25.50
Ringerl - Kollektion	45 Stk. nur	16.90

### Aus unserem Frischdienst:

Erdnüsse aus eigener Rösterei	im Nikolo-Cellophansack 300 g Btl.	6.80
Rumänische Walnüsse	1/2 kg	12.50
Chiquita Bananen	1 kg nur	6.90
Ital. Zitronen „Schale naturbelassen“	2 Netz a 5 Stk.	7.90
Tiroler Jausenwurst	1/2 kg	17.50
Rahm - Camembert, nach franz. Art	100 g	4.90

Mehr für den Schilling



# TELE - RING - Fernsehen

für jeden erschwinglich:

**Fernsehgerät** 48 cm Bild komplett installiert, betriebsbereit  
Anzahlung S 2.000.— 20 Monatsraten à S 480.—

**Radio - Fernsehen - Ing. Jenfeld** **LANDECK**  
Telefon 437

## Geschenke

die jedes Herz begehrt haben wir für Sie bereit!

**Textilhaus** - Maisengasse 16, Tel. 598  
**Haus des Kindes** - Marktplatz 1, Tel. 9195  
**Teppiche u. Bodenbeläge** - Fischerstr.7, Tel.9773  
**Haus der Wohnkultur** - Malsersstr. 66, Tel. 790

Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
Ihr

*Betten-Jesjak*

**„Pkw hilft dazuverdienen!“** Sie hätten Befragungen in Haushalten durchzuführen, die wir vorher informieren, so daß der Zweck Ihres Besuches bekannt ist. Kein Verkauf! Keine Werbung! Dr. FESSEL Institut für Marktforschung, 1010 Wien, Treinfaltstraße 4, Telefon 63 31 52.

Bei Unfällen mit Gegnerverschulden haben Sie als Kraftfahrzeugbesitzer Anspruch auf einen Leihwagen auch dann, wenn Sie Ihr Fahrzeug nur privat benutzt haben. **Leihwagendienst**, VW 1300, 1600 oder Kombibus lokal verfügbar bei Landesreisebüros **Landeck** und **Ischgl** sowie VW-Diensten **Falch Zams** und **St. Anton**.

K  
O  
N  
D  
I  
T  
O  
R  
E  
I

Unser org.

**Dresdner-Christstollen**

— für viele bereits ein Qualitätsbegriff — wollen Sie bitte ehestens vorbestellen.

C A F É

**MAYER** Landeck - Ruf 374

## Gewinnen Sie eine Kodak Instomatic Kamera beim großen Instomatic Bilder Lotto

Besichtigen Sie unsere Auslage, ziehen Sie ein Los, und Sie können eine Geschenkpackung zu S 481.70 der erfolgreichsten Kamera der Welt gewinnen!!!

IHR

**Fotohaus R. MATHIS - LANDECK**



Ab heute

# Schlachtschüsselwoche

im  
**Hotel Sonne - Landeck**auch **HAUSZUSTELLUNG** -  
pünktlich und tischfertigWir freuen uns auf Ihren Besuch und  
erwarten gerne Ihre Bestellungen**Familie Karl Graber**

## NSU Prinz 3

Baujahr 1961 sehr  
gut erhalten,  
46.000 km zu  
verkaufen.

GELL OTTO, FLIRSCH 254

**Wer inseriert wird nicht vergessen!**

## HOBELWARE

FICHTEN- u. LÄRCHEN - FUSS-  
BODENRIEMEN, VORDACH-  
WAND- u. DECKENSCHALUNG,  
PARKETTEN IN EICHE, BUCHE,  
LÄRCHEN lagernd bei Fa.

## FRANZ ORTNER

Zimmerei

PRUTZ, Tel. 05472 - 330

### ?GELDSORGEN?

Haben Sie an x Stellen zu zahlen?  
Kommen Sie Ihren Zahlungsverpflichtungen nicht mehr  
nach?**Wir helfen Ihnen!**Wenden Sie sich vertrauensvoll an  
**HOCHLEITHNER Verm.-Verw.**  
1040 Wien, Schaumburggasse 15, Telefon 65 85 96  
— Auf Wunsch Hausbesuch —

# SCHWENDINGER & FINK

ELEKTROHAUS — LANDECK, MALSERSTR. 40

Das Glanzstück Ihrer modernen Küche!

**Der AEG-Elektroherd interform DELUXE**

Ein deutscher WASHVOLLAUTOMAT

**AEG-Lavamat „bella“ und „princess“**

Der Geschirrspül-Vollautomat

**AEG - „favorit“**Wir gewähren Ihnen für alle Geräte **Sonderpreise** und Teilzahlungsmöglichkeiten bis zu  
**24 Monatsraten**. Außerdem haben wir einen verlässlichen **eigenen KUNDENDIENST!**

# Weihnachtsverlosung!

Sie können bei mir so schöne Preise gewinnen.  
Bitte beachten Sie beiliegende Weihnachtsverlosung mit Ihrer Gewinn-Nummer!  
Näheres ersehen Sie aus beiliegendem Schreiben und in meinen Schaufenstern!

Ihr Funk- u. Fernsehberater  
**FIMBERGER**

## Die große Mantelschau

für Damen, Teenager und Kinder bietet auch Ihnen gute Einkaufsmöglichkeiten im



## SCHIHOSEN - ANORAKS

für Damen und Kinder, Rollkragenpulli, Sportpullover, Mützen u. Handschuhe preiswert im



## Omega Seamaster, der Welt beste Präzisions-Sportuhr.

Ihr Merkmal ist die Präzision – die sprichwörtliche Omega-Präzision – und Ihre ungewöhnliche Widerstandsfähigkeit. Bis in Tiefen von mehr als 60 Metern bleibt die Seamaster wasserdicht und vor Kondensation geschützt. Dazu kommt noch die Annehmlichkeit des automatischen Aufzuges.

Das Modell mit Kalender zeigt Ihnen zuverlässig nicht nur die genaue Zeit, sondern auch das richtige Datum.

Ohne Datum, Edelstahl	S 1.400.-
Plaqué	S 1.750.-
14 Kt. Gold	S 3.700.-
Mit Datum, Edelstahl	S 1.760.-
Plaqué	S 1.950.-
14 Kt. Gold	S 4.000.-
Omega Modelle mit Handaufzug ab	S 900.-

**Uhren - Juwelen**

**A. WINKLER - Landeck**

**Österreich 3**  
**HAT'S IN SICH!**

**Ö 3** das neue Radio-Programm. Es ist jung,  
 modern, bringt den ganzen Tag  
 beschwingte Unterhaltung.

Hat Ihr Radiogerät **UKW** Empfang?

Nein?

**HORNYPHON** bietet Ihnen große Auswahl  
 an UKW-Radiogeräten jeder Art.

viel Vergnügen ...

**HORNYPHON**

### Suche gebrauchte Wäscheschleuder

Adresse in der Verwaltung des Blattes

### Arbeitsamt Landeck, Tel. 616 - 617

Arbeitsvermittlung, Berufsberatung, Lehrstellenvermittlung, Arbeitslosenversicherung, Produktive Arbeitslosenfürsorge.

## VENET - Maßschihose

beste Paßform — im Schnitt  
 jahrelang erprobt — begutachtet  
 und offiziell getragen von  
 den Schil Lehrern der

## Schischule Landeck-Zams

Der Schillehrer wählt beste Qualität,  
 Eleganz und beste Paßform.

Wählen auch Sie die

## VENET - Maßschihose

von der MASS-SCHNEIDEREI

*Franz Huber* 6500 LANDECK  
 Fischerstraße 5 - Tel. 9423

## Wer inseriert - profitiert!

E 16/67

### Versteigerungsedikt

In der Exekutionssache der betreibenden Partei  
 1.) Maria Spiss, 2.) Erika Spiss, 3.) Hermann Spiss,  
 4.) Alois Spiss, sämtliche in Landeck, Perfuchs 5,  
 sämtliche vertreten durch Dr. Franz Purtscher, RA.  
 in Innsbruck, wider die verpflichtete Partei Josef  
 Spiss, Landeck, Perfuchs 5, vertreten durch Dr. Godwin  
 Kaspar, RA. in Landeck, wegen Aufhebung der  
 Eigentumsgemeinschaft findet am **7. Dezember 1967,**  
**14.30 Uhr** beim BG. Landeck, Verhandlungssaal  
 die Versteigerung der betreibenden Partei zu je 1/8  
 und dem Verpflichteten zu 1/2 gehörigen Liegen-  
 schaft in EZL. 197 II KG. Landeck statt.

Die Liegenschaft wird in sieben Teilpartien par-  
 zellenweise versteigert wie folgt:

	Ausrufpreis:
1.) Gp. 2	S 120.000.—
2.) Gp. 13, 14 und 15	S 120.640.—
3.) Gp. 516	S 130.375.—
4.) Gp. 517	S 73.755.—
5.) Gp. 656 und 657	S 80.000.—
6.) Gp. 668	S 30.860.—
7.) Bp. 76 und Gp. 134 (einschl. Holzbezugsrecht und Alprecht)	S 100.000.—

Ein Verkauf unter dem jeweils angegebenen Aus-  
 rufpreis findet nicht statt.

Die auf der Liegenschaft einverleibten Dienstbar-  
 keiten sind vom Ersteher ohne Anrechnung auf das  
 Meistbot zu übernehmen.

Der bei der Versteigerung erzielte Verkaufserlös  
 ist bei Gericht zu erlegen.

Die Versteigerungsbedingungen und die auf die  
 Liegenschaft sich beziehenden Urkunden können von  
 den Kauflustigen beim BG. Landeck vormittags  
 während der Amtsstunden auf Zimmer 7 eingesehen  
 werden.

Bezirksgericht Landeck, Abt. 2, am 25. Okt. 1967

# geschenke die freude bereiten

erhalten sie in 3 fachabteilungen für  
**damen - kinder - herren**

haus der mode  
landeck

# bilgeri

vorm. m. erhart  
landeck

Geschenke am besten beizeiten wählen,  
das möchten wir Ihnen heute empfehlen.  
Auf Wunsch Reservierung und festliche  
Verpackung im



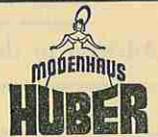
Was du selbst kannst schlecht besorgen,  
das überlasse ruhig NORGE.  
Für wenig Geld rasch bedient in der

**Norge - Expressreinigung - Landeck**

Installationen • Elektrounternehmen  
Licht- und Kraftanlagen • **ALOIS SCHLATTER**  
zu soliden Preisen • Fließ bei Landeck - Ruf 05442-62118

## Pelzmäntel

Nerz - Persianer - Ozelot - Seehund -  
Mumel - Nerzbisam  
bis 2. Dezember zur Ansicht und Wahl  
kulante Zahlungsbedingungen im



Geschäftszahl P 49/67

## Bekanntmachung der Entmündigung

Mit Beschluß des Bezirks-Gerichtes Ried in Tirol  
vom 14. November 1967, Geschäftszahl L 5/67,  
wurde Frau Aloisia Oberhofer, Hausfrau, früher  
wohnhaft in Pfunds - Vorderrauth Nr. 201 wegen  
Geistesschwäche voll entmündigt,

Zum Kurator wurde Herr Rudolf Oberhofer, geb.  
1906, Landwirt in Pfunds-Vorderrauth bestellt.

Bezirksgericht Ried in Tirol  
am 23. November 1967

Bessere Leistungen für Ihr Geld mit

## ENGLEBERT - Winterreifen

mit und ohne Spikes

### ENGLEBERT - M + S - Reifen

bezwingen auf verschneiten Straßen alle Steigungen  
und ziehen an glatten Hängen mühelos an.

### ENGLEBERT - M + S - Reifen

mit ihrem, nach den letzten technischen Erfahrungen  
entwickelten, tief eingeschnittenen Profil mit offener  
Mittellrille bekommen Sie im Bezirk Landeck nur  
beim

## VW-Dienst Ludwig HARRER

LANDECK - Tel. 463

## BESSER HÖREN

*Hansaton* - Hörberatung  
- Hörgeräte

Taschengeräte, Hörbrillen, Hinterohrgeräte.

Besuchen Sie bitte unsere

### Sprechtage

welche wir regelmäßig einmal im Monat zur  
unverbindlichen Auskunft durchführen!

**Landeck** Firma JOSEF PLANGGER, Malser-  
straße 5 am Montag, den 4. 12. 1967  
von 10 - 12 Uhr

**Imst** Firma KRISMER, Dr. Karl Pfeif-  
bergerstraße 1 am Montag, den 4.  
12. 1967 von 14-16 Uhr.

Ständige Betreuung während der üblichen Ge-  
schäftszeiten in unserem Fachgeschäft: Hansaton-  
Hörgeräte, Innsbruck, Bürgerstr. 15, Tel. 24048

Unverbindliche Vorführung, auf Wunsch auch  
Hausbesuch!

Vermittlung von Krankenkassenzuschüssen!

Altgeräte werden in Zahlung genommen!

Teilzahlungsmöglichkeit



*Hansaton*

**Mützen, gehäkelt und gestrickt**

aus Fantasieplüsch und Peimitation aber auch echte Pelzmützen erhalten Sie preiswert im

**Pelzsalon Herbert Bauer**

Das Fachgeschäft mit der persönlichen Beratung  
INNSBRUCK, ADOLF-PICHLER-PLATZ 8  
im 1. Stock **Tel. 27945**

**Tischlergesellen**

zu sofortigem Eintritt gesucht.  
**Tischlerei JENEWEIN - Landeck**

**Kulturreferat der Stadt Landeck  
Schwäbisches Landesschauspiel**

Samstag, 9. Dezember 1967 um 20 Uhr  
in der Aula des Bundesrealgymnasiums

**Die Gerechten**

Schauspiel von **Albert Camus**

Kartenvorverkauf: Buchhandlung  
„Tyrolia“, Landeck, Tel. 541, in Prutz  
über das Verkehrsamt.

Die Kinder der Stadt Landeck freuen sich  
auf das Märchenspiel

**Der Froschkönig**

von **Fritzludwig Gärtner** nach dem  
Märchen der **Gebrüder Grimm**

am Samstag, 9. Dezember um 15 Uhr  
in der Aula.

Karten im Vorverkauf über die Schulen  
und in der Buchhandlung „Tyrolia“ sowie  
an der Tageskasse.

**Lichtspiele Landeck****Der Tiger parfümiert sich**

Dynamit: Ex Gorilla Roger Hanin jetzt als Agent ohne Gnade. Mit: Margaret Lee, Roger Dumas, Micaela Cendali u. a.

Freitag, 1. Dezember **19.45 Uhr** Jv.

**Die den Tod nicht fürchten**

Abenteuerfilm. Geheimnis eines Wraks. Mit: Gary Cooper, Charlton Heston, Virginia Mc Kenna u. a.

Samstag, 2. Dezember **17 u. 19.45 Uhr** Jv.

**S A N D E R S****und das Schiff des Todes**

Abenteuerdrama. Neue Erlebnisse des Vielgereisten. Mit: Richard Todd, Heinz Drache Elga Andersen u. a.

Sonntag, 3. Dezember **14, 17 und 20.00 Uhr**  
Montag, 4. Dezember **19.45 Uhr** Jv.

**Erzherzog Johanns große Liebe**

Liebesroman inmitten der herrlichen Bergwelt des Dachstein-gebirges. Mit: O. W. Fischer, Oskar Sima u. a.

Dienstag, 5. Dezember **19.45 Uhr** Jv.

**Interpol jagt leichte Mädchen**

Ein aufsehenerregender Fall, wahrheitsgetreu nach Akten der Sittenpolizei. Mit: Magali Noel, Pierre Mondy u. a.

Mittwoch, 6. Dezember **19.45 Uhr** Jv.

**Alexis Sorbas**

Wenn Sorbas Hebt - ist jeder fasziniert. Mit: Anthony Quinn, Alan Bates, Irene Papas u. a.

Donnerstag, 7. Dezember **19.45 Uhr** Jv.

Ab Freitag, 8. Dezember **Jv.**

**Das Wirtshaus in Dartmoor****VORVERKAUF:**

Montag bis Freitag ab 18.30 Uhr, Samstag ab 16 Uhr,  
Sonn- und Feiertag ab 12.30 Uhr.

**Das  
praktische**

# Weihnachtsgeschenk

ein **AEG - Gerät**, welches Allen **Freude** bereitet!



AEG-Leichtbügler	S	298.—
AEG-Dampfbügler	S	495.—
AEG-Automatic-Toaster	S	630.—
AEG-Brottröster	S	350.—
AEG-Kaffeemaschine	S	1.330.—
AEG-Expreßkocher	S	500.—
AEG-Küchenmaschine	S	2.290.—
AEG-Mixbecher	S	495.—
AEG-Rühr- u. Knetwerk	S	470.—
AEG-Handmixer	S	675.—
AEG-Badezimmerstrahler	S	365.—

AEG-Heizdecke	S	246.—
AEG-Heizkissen	S	152.—
AEG-Einzelkochplatte	S	286.—
AEG-Warmhalteplatte	S	492.—
AEG-Zahnbürste	S	520.—
AEG-Foen	S	370.—
AEG-Staubsauger „princesse“	S	990.—
AEG-Staubsauger „de luxe“	S	1.320.—
AEG-Heizkamin	S	230.—
AEG-Infratherm	S	260.—
AEG-Airotherm	S	790.—



Günstige Teilzahlungsmöglichkeiten ohne Berechnung von **ZINSEN!**

**SCHWENDINGER & FINK, Elektrohaus**

Malsersstraße 40 (Tel. 05442-803) **LANDECK**

**Wir bieten:**

**Größte Auswahl in:**

Porzellan - Glaswaren - Kupfer-  
und Korbwaren - Weihnachtsgeschenke - Weihnachtsschmuck



**Sie finden:**

bei uns bestimmt etwas Passendes!

**Sie erhalten:**

bis Weihnachten  
auf alle Waren

**3% Weihnachtsrabatt**



**Hans Mathoy**

Haus- und Küchengeräte - Spielwaren

**Landeck - Perjen**

Telefon 222